



**UNIVERSIDAD DE TALCA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD
DEPARTAMENTO DE REHABILITACIÓN ORAL**

**ENTRENAMIENTO Y VALIDACIÓN ELECTRÓNICA DEL ORAL HEALTH
ASSESSMENT TOOL (OHAT-Sp) EN PERSONAL NO ODONTOLÓGICO:
RESULTADOS PRELIMINARES.**

Training and electronic validation of oral health assessment tool (OHAT-sp) on non-dental staff. Preliminary results.

Proyecto de memoria presentado a la Escuela de Odontología de la Universidad de Talca como parte de los requisitos exigidos para la obtención del título de Cirujano Dentista

**ESTUDIANTES: CAMILA SUSANA JAQUE BADILLA
GONZALO ALONSO LÓPEZ ARCE
PROFESORA GUÍA: DRA. SORAYA LEÓN
PROFESORA INFORMANTE: DRA. KARLA GAMBETTA**

TALCA – CHILE

2021

CONSTANCIA

La Dirección del Sistema de Bibliotecas a través de su unidad de procesos técnicos certifica que el autor del siguiente trabajo de titulación ha firmado su autorización para la reproducción en forma total o parcial e ilimitada del mismo.



Talca, 2021

INFORMACIONES CIENTÍFICAS

Nombre
Soraya León
ORCID
https://orcid.org/0000-0001-9185-8317
Google Scholar
https://scholar.google.com/citations?user=yh1GTh4AAAAJ&hl=en
Correo electrónico
sleon@utalca.cl

DEDICATORIA

Dedicado a nuestras familias, amigos, equipo OHAT-Sp Utalca y seres queridos.

Camila y Gonzalo

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a todos mis seres queridos, quienes de una u otra forma estuvieron junto a mí en este tiempo.

Amigos: gracias por llenar mi paso por la universidad de carcajadas, penas, rabias, alegrías. En resumen, una montaña rusa de emociones, de eso se trata la vida!

Padres: gracias por apoyarme siempre en todo, con su amor y contención. Por dar todo para mi bien. Mami, gracias por las comiditas ricas al llegar a casa. Papi, gracias por la música y los snacks nocturnos a la cama.

Ferna: Gracias por creer en mí como “Dentista” desde el día 1 en la U, por preguntar siempre por mis pacientes y ser la barra oficial de CJ.

Gonza: Gracias por tu amor y compañía, en esta memoria y en la vida.

Camila Jaque B.

En primer lugar, agradecer a mi familia; mis padres y hermanos, por ser pilares fundamentales en esta ruta de la Odontología, por su dedicación y apoyo constante, por enseñarme a no bajar los brazos en aquellos momentos y mostrarme que con compromiso y responsabilidad se puede ser cada día mejor.

A mis amigos que se transformaron en mi familia Talquina, quienes me acompañaron todos estos años con su cariño, entusiasmo, alegría y entretenidos momentos.

A mis pacientes estrellas, los cuales con su preocupación, afecto y amistad me hicieron ver lo bonito de la práctica clínica.

A la Cami, por ser la mejor compañera de vida que me llevo de este proceso.

Gonzalo López Arce.

Agradecemos el apoyo y tutela de todo el equipo OHAT-Sp Utalca que nos guió a lo largo del desarrollo de este hermoso proyecto. Esperamos de todo corazón que sea de gran aporte para el país.

ÍNDICE

1. RESUMEN	7
1.1 Palabras clave	7
2. ABSTRACT	8
2.1 KEYWORDS	8
3. INTRODUCCIÓN	9
4. OBJETIVOS	11
4.1 OBJETIVO GENERAL	11
4.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	11
5.METODOLOGÍA	12
5.1. Objetivo 1	12
5.2. Objetivo 2	12
5.3. Objetivo 3	13
5.4. Variable Independiente	13
5.5. Variable dependiente	13
5.6. Instrumento OHAT-Sp	14
5.7. Análisis Estadístico	14
5.8. Aspectos Éticos	15
6. RESULTADOS	16
7. DISCUSIÓN	18
8. REFERENCIAS	21
9. ANEXOS	23
9.1. Anexo 1	23
9.2. Anexo 2	32

9.3. Anexo 3	37
9.4. Anexo 4	42
9.5. Anexo 5	43

1. RESUMEN

El contexto nacional de envejecimiento de la población plantea una serie de desafíos para las políticas públicas en salud de Chile. La pérdida progresiva de la funcionalidad, el aumento de la morbilidad y dependencia, la carencia en recursos económicos, sociales, emocionales y comunitarios en conjunto con el incremento en las afecciones de salud oral y la falta de conocimiento de los equipos socio sanitarios en salud bucodental, enmarcan a la persona mayor como individuo vulnerable que debiera formar parte del enfoque central de las estrategias públicas.

Esta investigación tiene el objetivo de validar electrónicamente el Oral Health Assessment Tool en su versión en español (OHAT-Sp) al ser aplicada al personal no odontológico. Utilizando el recurso de la teleodontología, se capacitó al personal socio sanitario para evaluar su capacidad de determinación del estado bucal y necesidad de derivación a atención odontológica, generando un impacto en el futuro manejo interdisciplinario de la población mayor. Realizada dicha capacitación, se recopilaron los datos registrados en los cuestionarios 1 y 2 los cuales demuestran un aumento en el valor weighted kappa entre tiempo 1 y 2, estadísticamente significativo. La diferencia entre los valores weighted kappa entre profesionales y no profesionales no fueron estadísticamente significativos. Para validar la herramienta es necesario aumentar la muestra y focalizarse en las soluciones sugeridas a las dificultades presentadas durante su aplicación. De esta forma, lograremos validar el OHAT-Sp con el fin de ser utilizado en todo el territorio nacional.

1.1. Palabras claves

Salud bucal, Instrumento de evaluación de la salud bucal, Validación.

2. ABSTRACT

The national context of population ageing poses a series of challenges for Chile's public health policies. The progressive loss of functionality, the increase in morbidity and dependence, the lack of economic, social, emotional and community resources in conjunction with the increase of oral health problems and the lack of knowledge of the social-sanitary teams in oral health, frame the elderly as a vulnerable individual that should be part of the central focus of public strategies.

This research aims to electronically validate the Oral Health Assessment Tool in its Spanish version (OHAT-Sp) when applied to non-dental staff linked to SENAMA. Using the resource of teleodontology, we seek to train social sanitary staff to evaluate their ability to determine oral status and need for referral to dental care, generating an impact on the future interdisciplinary management of the elderly population. After the training, the data from questionnaires 1 and 2 were collected, which demonstrate an increase in the weighted kappa value between time 1 and 2, statistically significant. The difference between weighted kappa values between professionals and non-professionals were not statistically significant. To validate this tool it is necessary to increase the sample and to focus on the suggested solutions to the difficulties presented during its application. In this way, we will be able to validate the OHAT-Sp in order to be used throughout the national territory.

2.1. Keywords

Oral health, Oral Health Assessment Tool, Validation

3. INTRODUCCIÓN

La población mundial está envejeciendo aceleradamente y Chile no se encuentra ajeno a esta situación. El envejecimiento en nuestro país va en aumento y se proyecta que se acentúe en los próximos años, duplicando la cifra del 11,4 % de personas mayores del total de la población del país obtenida en el censo del año 2017 (1,2). Sumado a lo anterior, existe también el aumento de la necesidad de asistencia a largo plazo de este grupo etario con cuidados domiciliarios o inclusión en establecimientos de larga estadía (ELEAMs) por la disminución en la capacidad de vivir de manera independiente a causa de limitaciones físicas, mentales, fragilidad u otros.

Es común observar cómo la población mayor manifiesta una serie de enfermedades, entre ellas bucales, y con ello una salud oral deficiente. La evidencia científica demuestra una fuerte relación entre patologías bucales y enfermedades sistémicas y la implicancia que tienen sobre la calidad de vida de las personas mayores (3,4). Por lo anterior y añadiendo las limitaciones de acceso a atención, es que este grupo etario puede ser especialmente vulnerable y debido a esto es que el rol del personal de salud debe ser diligente frente a sus necesidades. Establecer rutinas de higiene bucal y proporcionar tratamiento dental que se adapte a las necesidades individuales de la persona mayor cobra importancia para mantener o mejorar la salud oral y prevenir la disminución de su calidad de vida. (5)

Por ello se han desarrollado instrumentos de medición del estado de salud oral, los cuales son fáciles de usar en las rutinas diarias y sin la necesidad de recursos humanos especializados (6). Estos instrumentos están destinados para ser aplicados por personal no odontológico, específicamente por el equipo de profesionales de la salud que están en contacto directo con la persona mayor, y puedan desempeñar acciones como la de solicitar atención especializada (7). Uno de los instrumentos de evaluación oral más utilizados hasta ahora ha sido el Oral Health Assessment Tools (OHAT) (8), considerado una herramienta confiable para detección de necesidades de atención dental y válida para su uso en residencias o ELEAMs de personas mayores en países anglosajones. Esta surge como modificación de la escala BOHSE (Brief Oral Health Status Examination), obteniéndose una herramienta más acotada, rápida y clara en su proceso de aplicación. (9)

Para que el personal pueda aplicar este instrumento debe ser capacitado primeramente por un odontólogo (8). Esto con el fin de que, el profesional no dentista que presenta bajo nivel de conocimiento en materia de salud bucal (10), logre ampliar sus conocimientos y tener una base precisa que permita desarrollar el criterio clínico suficiente para identificar, pesquisar y derivar oportunamente a la persona evaluada a un centro asistencial. Si bien la escala OHAT ya existe y es aplicada eficazmente en países anglosajones, en Chile aún no se conocen los beneficios que podrían derivar de su aplicación tanto para los profesionales como para personas mayores.

Considerando el marco actual de pandemia por COVID-19 es que se hace necesario que la ejecución de esta estrategia en salud bucal sea en formato virtual, reparando en las limitaciones y modificaciones sugeridas del estudio piloto.

En el estudio piloto se realizó la traducción de la herramienta al español, se procuró su comprensión, adaptación cultural y su validez luego de su desarrollo con 10 profesionales que son parte del Instituto Nacional de Geriátrica- Chile (INGER).

Este estudio principal tiene por objetivo validar electrónicamente el OHAT-Sp en personal no odontológico asociado al cuidado y atención de personas mayores pertenecientes a ELEAMs vinculados al Servicio Nacional del Adulto Mayor (SENAMA) en Chile y con ello permitir que esta herramienta pueda ser aplicada a nivel nacional en los diferentes centros de salud del país y establecimientos de larga estadía para personas mayores.

4. OBJETIVOS

4.1. OBJETIVO GENERAL

Validar electrónicamente el OHAT-Sp en personal no odontológico asociado al cuidado y atención de personas mayores pertenecientes a ELEAMs vinculados a SENAMA.

4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Actualizar y adaptar el entrenamiento electrónico (diseñado en estudio piloto) asociado al OHAT-Sp para el personal no odontológico perteneciente a ELEAMs vinculados a SENAMA de Chile.
2. Ejecutar una capacitación que permita entrenar al personal no odontológico en relación con la aplicación del OHAT-Sp en personas mayores.
3. Medir la validez del OHAT-Sp a través del acuerdo inter observador.

5. METODOLOGÍA

Es un estudio principal de tipo observacional, que estudió la validez electrónica del instrumento OHAT-Sp mediante capacitación virtual a personal no odontológico.

5.1. Objetivo 1

Se analizó y evaluó la cápsula presentada en la capacitación formal del estudio piloto, la cual consistía en una presentación audiovisual referida a toda documentación requerida para la aplicación del OHAT-Sp por parte del personal no odontológico. Dicha capacitación presentaba imágenes clínicas de pacientes de edad avanzada con desdentamiento parcial y total, y diversas estructuras anatómicas bucodentales, junto con elementos informativos verbales y no verbales complementarios a la presentación. Se modificó parte de las fotografías clínicas, diseño estructural, tipografías y distribución de la información con el fin de mejorar la recepción, comprensión y alcance de la presentación.

5.2. Objetivo 2

Se contactó al director de SENAMA y a su equipo de trabajo, para dar a conocer e informar sobre las bases y objetivos principales del estudio y su metodología investigativa. Junto con ello, se le envió una cápsula de invitación para que sea distribuida por los 17 ELEAMs vinculados a la institución (N = 170 participantes), informando e incentivando la participación del personal no odontológico asociado al cuidado de personas mayores. Realizada la invitación, se recopilaron los correos electrónicos de las personas interesadas en la participación del estudio. Se envió, por la misma vía, el consentimiento informado (Ver Anexo 1) mediante un link, los cuales debieron ser firmados, aceptados y reenviados al mismo remitente. Recibidos dichos documentos, se envió el cuestionario número 1 (Ver Anexo 2). Esta evaluación consistió en la exposición de múltiples imágenes clínicas de diversas estructuras bucodentales de personas mayores, las cuales debían ser categorizadas según los estados en los que se encontraban mediante códigos descritos en la instrucción, con el objetivo de obtener registro de los

conocimientos previos en salud bucodental de los participantes y ser analizados en etapas posteriores del estudio. Recibidos los cuestionarios número 1, se coordinó la fecha para la capacitación formal de OHAT-Sp, la cual consistió en la presentación de una cápsula educativa e informativa sobre el instrumento y los requerimientos para su aplicación por parte del personal no odontológico a través de la plataforma ZOOM, La capacitación se distribuyó de la siguiente manera: 10 minutos destinados a bienvenida, introducción y cierre de sesión, 30 minutos de exposición y 20 minutos de foro de preguntas y respuestas, resultando un total de 60 minutos. Finalizada la capacitación formal, se les envió a sus correos electrónicos material informativo de refuerzo sobre la herramienta OHAT-Sp y temas asociados al cuidado oral de la persona mayor, tales como higiene bucodental, exámenes preventivos en salud oral y resumen del instrumento

5.3. Objetivo 3

Para medir la validez de la herramienta, se envió el cuestionario número 2 (Ver anexo 3), dentro de un plazo máximo de 7 días posteriores a la capacitación formal. Dicho cuestionario, compartió el mismo formato y características que el cuestionario número 1; la exposición de imágenes clínicas intra y extraorales de pacientes de edad avanzada, las cuales fueron calificadas según su estado. Resuelto los cuestionarios, se registraron los resultados obtenidos para ser contrastados y analizados estadísticamente con la pauta del Gold Estándar, la cual correspondía a un profesional odontólogo de amplia trayectoria clínica.

5.4. Variable Independiente

Personal no odontológico, el cual fue clasificado según sexo y cargo/profesión.

5.5. Variable Dependiente

OHAT-Sp

5.6. Instrumento OHAT- Sp

La herramienta fue utilizada en su versión español, ya traducida y aprobada en el estudio piloto. El OHAT-Sp se compone de 8 categorías a evaluar en el paciente; labios, lengua, encía y tejidos, saliva, dientes naturales, prótesis dental, higiene oral y dolor dental.

En cada una de estas categorías, el personal no odontológico, debe asignar un código que representa el grado o nivel de afección de la categoría (0 = saludable, 1 = cambios, 2 = enfermo) según los signos y síntomas que presente el paciente. Para obtener el puntaje total, se deben sumar los puntajes obtenidos en cada una de las 8 categorías, pudiendo resultar una puntuación dentro del intervalo de 0 a 16 puntos. Entre más puntaje presente el paciente, peor es su condición bucodental. Los códigos 0 y 1 pueden requerir intervención odontológica con enfoque en la promoción, prevención y/o acciones clínicas mínimamente invasivas, con el fin de corregir o mejorar la condición oral del paciente. El código 2 y las casillas destacadas del código 1 representan, de forma directa, la derivación del paciente a la atención odontológica. (Ver anexo 4)

5.7. Análisis Estadístico

Obtenidos los resultados de los 2 cuestionarios de cada participante, se organizaron los datos en una planilla Excel, según profesión o cargo y puntaje obtenido. El número de participantes de este estudio se definió según aquellas personas que cumplieron los 3 requisitos (Consentimiento informado, Cuestionario 1 y 2), obteniendo un total de 39 participantes. Se exportaron los resultados obtenidos al software SPSS v25 para el análisis estadístico; análisis descriptivo (promedio, desviación estándar, mínimos y máximos), T-Test de muestras pareadas y muestras independientes. Se calculó el grado de concordancia mediante weighted Kappa, por ser una escala de 3 niveles (0 = saludable, 1 = cambios, 2 = enfermo) comparando los resultados obtenidos en los cuestionarios de cada participante con las respuestas del Gold Estándar.

5.8. Aspectos Éticos

El presente estudio fue aprobado previamente por el Comité de Ética de la Universidad de Talca (Ver Anexo 5). Todos los individuos que participaron en el estudio firmaron el consentimiento informado.

6. RESULTADOS

Este estudio contó con 39 participantes, de los cuales 26 son profesionales y 13 no profesionales. Al analizar los datos obtenidos, evidenciamos un aumento del promedio de los valores de weighted kappa entre los tiempos 1 (pre capacitación) y 2 (post capacitación), lo que se traduce en un aumento de la concordancia de los participantes con el Gold Estándar. (Tabla 1).

Tabla 1. Comparativa de promedios de concordancia en T1 Y T2.

	N	Rango	Mínimo	Máximo	Promedio	Desv. estándar
T1 weighted kappa	39	85	0	85	26.82	19.416
T1 kappa	39	83	0	83	31.46	21.218
T2 weighted kappa	39	97	3	100	69.97	24.989
T2 kappa	39	100	0	100	63.28	27.986
N Válido	39					

La implementación del OHAT-Sp en el personal no odontológico requiere de la capacitación formal guiada por personal odontológico con el fin de informar y entrenar al equipo socio sanitario respecto a salud bucodental y criterios de derivación. De acuerdo con los datos, la diferencia de los promedios de weighted kappa en tiempo 1 y 2 fueron estadísticamente significativas.

Tabla2. Impacto de la capacitación virtual en personal no odontológico.

	Promedio	N	Desviación estándar	Significancia
T1 weighted kappa	26.82	39	19.416	.000
T2 weighted kappa	69.97	39	24.989	
T1 kappa	31.46	39	21.218	.000
T2 kappa	63.28	39	27.986	

Al distribuir la muestra en profesionales y no profesionales, obtuvimos que las diferencias de promedios de las concordancias entre estos dos grupos no fueron estadísticamente significativas. (Tabla 3).

Tabla 3. Comparativa del promedio de concordancia entre personal profesional y no profesional.

	P/NP	N	Promedio	Desviación estándar	Significancia
T1 weighted kappa	1	26	29.81	20.873	0.178
	2	13	20.85	15.104	
T1kappa	1	26	33.65	22.578	0.368
	2	13	27.08	18.232	
T2 weighted kappa	1	26	68.35	24.764	0.572
	2	13	73.23	26.125	
T2kappa	1	26	61.85	27.054	0.657
	2	13	66.15	30.692	

7. DISCUSIÓN

El escenario mundial expone carencias de conocimiento en temas relacionados a la salud bucodental por parte de los equipos sociosanitarios que se encuentran vinculados a la atención de personas mayores (11). En el contexto nacional, esto se evidencia en el valor que se le confiere a la salud oral, la disponibilidad de recursos destinados a ello, las políticas públicas, las diferentes prácticas y/o creencias ligadas posiblemente a la cultura popular que genera apreciaciones distintas de la condición oral real de las personas y en lo lejano que se encuentra aún la información orientada a la prevención y promoción en salud bucodental en el personal no odontológico y la población general.

En América Latina, hay evidencia de grandes inequidades en el acceso y uso de los servicios dentales que afecta en gran medida a las personas mayores (12). Considerando lo anterior, es necesario y oportuno como profesionales dentistas educar y transmitir una base de conocimientos para mejorar de manera directa o indirecta la salud bucal de estos pacientes, esta última, basada principalmente en uno de los cuatro pilares de la odontogeriatría; el trabajo interdisciplinario, que se debe desarrollar especialmente entorno al cuidado de personas mayores debido a la alta tasa de comorbilidades, la necesidad de manejo de enfermedades no transmisibles y la fuerte evidencia que hay sobre la relación de enfermedades sistémicas y bucales (13), esto último reafirma que el rol del odontólogo es una parte fundamental cuando nos referimos al cuidado íntegro de este rango etario.

El desarrollo de capacitaciones realizadas y guiadas por odontólogos es fundamental para combatir la carencia de información ligada a salud oral en el personal no odontológico, el cual, como mencionamos anteriormente, tiene limitados conocimientos en la materia. Dichas actividades buscan la adquisición de competencias y entrega de las herramientas necesarias para lograr detectar el estado bucodental de los pacientes, categorizar según signos, intervenir con acciones no invasivas de carácter preventivo y/o derivar a atención odontológica si existiese necesidad de tratamiento complejo y especializado (8). Involucrar a los participantes en la evaluación de la salud oral, puede contribuir tanto al reconocimiento de problemas de salud bucodental, como a una oportuna atención por un dentista, considerando que en Chile la intervención de éste en los establecimientos de larga estadía es mínima e irregular y las consecuencias de la disminución de las condiciones de salud bucal son

potencialmente graves (14). Para ello el instrumento Oral Health Assessment Tool (OHAT-Sp) entrega de manera resumida la descripción de 8 categorías a evaluar para determinar la condición oral de la persona mayor y definir la conducta a seguir.

El contexto mundial de pandemia por COVID-19, incentiva el desarrollo de la teleodontología como estrategia efectiva en salud bucodental, utilizándose incluso para diagnóstico y administración de tratamientos simples asociados a afecciones orales (15) no obstante, enfrentamos limitaciones asociadas a este método, entre ellas dificultad y demora en la comunicación (vía correo electrónico), traducido en un bajo porcentaje de continuidad en el programa, la asistencia parcial a la capacitación formal considerando la carga emocional que conlleva comprometerse con actividades extracurriculares en el contexto de pandemia actual, impuntualidad de los participantes e imprevistos técnicos de conexión durante la sesión telemática.

El desarrollo del estudio ha logrado exponer y definir, diversos y posibles cambios que se podrían llevar a cabo en las futuras intervenciones, de manera que se puedan aprovechar de mejor forma los recursos entregados y contar con una mayor cantidad de participantes para el estudio. A partir de esto último, es necesario generar una mayor red de contactos con personal administrativo que esté en directa relación con los ELEAMS con el objetivo de transmitir la invitación a los interesados, obtener los datos y contactos y poder gestionar sesiones telemáticas a una mayor cantidad de personas. La planificación de mayores instancias telemáticas sincrónicas podría ayudar a tener mayor captación de participantes, así también, la creación de propaganda gráfica invitando a la participación.

De acuerdo con los datos y su respectivo análisis, el aumento de la concordancia en las respuestas de los participantes respecto al Gold Estándar y por ende los valores de weighted Kappa en tiempo 1 y 2, son estadísticamente significativos, lo que nos indica que la capacitación formal fue efectiva. Lo anterior nos podría confirmar que la capacitación tiene un diseño adecuado y que las modificaciones fueron en beneficio del proceso de aprendizaje de los participantes. Todo esto de la mano y reforzando el concepto de trabajo interdisciplinario. Mejorar el conocimiento del equipo sociosanitario tendrá directa relación con el bienestar, salud y calidad de vida de las personas mayores.

El constante interés en el proyecto por parte de los participantes no profesionales quedó de manifiesto en la activa asistencia en las distintas dinámicas por sobre el grupo de profesionales, sin embargo, las diferencias de los promedios de los valores de weighted kappa entre estos dos grupos en tiempo 1 y 2 no fueron estadísticamente significativas, por lo que ambos grupos lograron beneficiarse y adquirir conocimientos de igual forma. Si bien, un grupo manifestó mayor colaboración con el desarrollo del proyecto, esto no se tradujo en valores numéricos que nos indique un mayor aprendizaje. Considerar en lo anteriormente expuesto, que el tamaño de la muestra de profesionales versus no profesionales no es equitativa y que esta experiencia puede ser más desafiante y atractiva para aquellos participantes que no están ligados a conocimientos teóricos formales en salud.

La modalidad no presencial podría jugar un rol desfavorable en el desarrollo de evaluaciones como ésta, ya que el proceso de aprendizaje de los participantes se ve limitado a través de la capacitación telemática y del tiempo asincrónico autónomo destinado a visualizar las cápsulas de refuerzo entregadas. El proceso cognitivo y de aprendizaje de los participantes podría ser más eficiente cuando se realiza con asistencia directa y observando pacientes reales. De esta forma, se lograría un mayor entendimiento y asimilación de los detalles que explica el OHAT-Sp. Junto con esto, no se descarta en un futuro próximo incluir, de manera parcial, la modalidad semipresencial y presencial con el objetivo de suplir todas las falencias que surgen con la teleodontología, entendiendo claramente el contexto y la situación actual de la pandemia COVID-19 en Chile. Es por todo lo anteriormente mencionado que lograr la validez del OHAT-Sp requiere compensar y trabajar en las falencias y dificultades que se han presentado con la muestra obtenida hasta el momento, para así permitir que la herramienta sea de gran aporte para el entrenamiento del equipo de salud no dentista y personal vinculado al cuidado de personas mayores, considerando que sólo el constante trabajo y práctica hará que el participante incorpore el criterio diagnóstico adecuado y libre de errores para así contribuir a la realidad nacional respecto a la detección y derivación oportuna en establecimientos de larga estadía de personas mayores.

8. REFERENCIAS

1. Instituto Nacional de Estadísticas. Anuario de estadísticas vitales 2016. INE; 2018. [Cited 2020 8 Octubre]. Available from: <https://www.ine.cl/docs/default-source/demogr%C3%A1ficas-y-vitales/vitales/anuarios/2016/vitales-2016.pdf?sfvrsn=15>.
2. Instituto Nacional de Estadísticas. Síntesis de resultados. Censo 2017. INE; 2018. [cited 2020 5 diciembre]. Available from: <https://www.censo2017.cl/descargas/home/sintesis-de-resultados-censo2017.pdf>.
3. Rautemaa R, Lauhio A, Cullinan MP, Seymour GJ. Oral infections and systemic disease--an emerging problem in medicine. *Clin Microbiol Infect*. 2007;13(11):1041-7. doi: 10.1111/j.1469-0691.2007.01802.x.
4. Bui FQ, Almeida-da-Silva CLC, Huynh B, Trinh A, Liu J, Woodward J, et al. Association between periodontal pathogens and systemic disease. *Biomed J*. 2019;42(1):27-35. doi: 10.1016/j.bj.2018.12.001.
5. Marchini L, Ettinger R, Caprio T, Jucan A. Oral health care for patients with Alzheimer's disease: An update. *Spec Care Dentist*. 2019;39(3):262-73. doi: 10.1111/scd.12375.
6. Rivett D. Compliance with best practice in oral health: implementing evidence in residential aged care. *Int J Evid Based Healthc*. 2006;4(1):62-7. doi: 10.1111/j.1479-6988.2006.00033.x.
7. Everaars B, Weening-Verbree LF, Jerković-Ćosić K, Schoonmade L, Bleijenberg N, de Wit NJ, et al. Measurement properties of oral health assessments for non-dental healthcare professionals in older people: a systematic review. *BMC Geriatr*. 2020;20(1):4. doi: 10.1186/s12877-019-1349-y.
8. Chalmers JM, King PL, Spencer AJ, Wright FA, Carter KD. The oral health assessment tool--validity and reliability. *Aust Dent J*. 2005;50(3):191-9. doi: 10.1111/j.1834-7819.2005.tb00360.x.

9. Kayser-Jones, WF Bird, SM Paul, L Long, ES Schell. An instrument to assess the oral health status of nursing home residents. *Gerontologist*. 1995 Dec;35(6):814-24.
10. Pettit S, McCann A, Schneiderman E, Farren E, Campbell P. Dimensions of oral care management in Texas hospitals. *Journal of dental hygiene : JDH / American Dental Hygienists' Association*. 2012;86:91-103
11. 13. Wårdh I, Jonsson M, Wikström M. Attitudes to and knowledge about oral health care among nursing home personnel--an area in need of improvement. *Gerodontology*. 2012;29(2):e787-92. doi: 10.1111/j.1741-2358.2011.00562.x.
12. León S, De Marchi RJ, Giacaman RA, Tórres LHN, Espinoza I, Hugo FN. The Challenge of Evaluating the Oral Health Status of Older Persons in Latin America. *JDR Clin Trans Res*. 2018;3(3):226-8. doi: 10.1177/2380084418764313.
13. León S GR. Proposal for a Conceptual Framework for the Development of Geriatric Dentistry. *Journal of Dental Research*. 2021. doi: 10.1177/00220345211042268
14. Klotz AL, Zajac M, Ehret J, Hassel AJ, Rammelsberg P, Zenthöfer A. Development of a German version of the Oral Health Assessment Tool. *Aging Clin Exp Res*. 2020;32(1):165-72. doi: 10.1007/s40520-019-01158-x
15. León S, Giacaman RA. COVID-19 and Inequities in Oral Health Care for Older People: An Opportunity for Emerging Paradigms. *JDR Clin Trans Res*. 2020;5(4):290-2. doi: 10.1177/2380084420934742.

9. ANEXOS

9.1. Anexo 1

CONSENTIMIENTO INFORMADO

TÍTULO DEL PROYECTO: VALIDACIÓN AL ESPAÑOL Y ENTRENAMIENTO DEL ORAL HEALTH ASSESSMENT TOOL (OHAT-Sp) EN PERSONAL NO ODONTOLÓGICO

PATROCINANTE: Escuela de Odontología, Universidad de Talca.

Estimada (o) Sra./ Sr.: _____

El propósito de este documento es entregarle toda la información necesaria para que Ud. pueda decidir libremente si desea participar en la INVESTIGACIÓN que se le ha explicado electrónicamente vía email, y que a continuación se describe en forma resumida. Recuerde que debe firmar 2 copias, una es para usted y la otra para la investigadora principal.

Resumen del proyecto:

En Chile, las últimas encuestas de salud han mostrado una mala salud bucal en las personas mayores. Uno de los factores que influye en este resultado es el poco acceso a la atención odontológica para la población mayor, debido principalmente a la falta de dentistas en el sistema de salud. Junto a lo anterior, existe poco conocimiento de los equipos de salud en cuanto al impacto que la salud bucal puede tener en la salud general de las personas. Una forma de hacer frente a esto es capacitar al equipo de salud y a personas no relacionadas a la odontología, en reconocer la necesidad de atención odontológica de urgencia para así lograr derivaciones oportunas y disminuir el impacto negativo que la salud bucal puede tener en las personas mayores.

El requisito para poder participar en este estudio es ser funcionario de unos de los 16 ELEAMs dependientes de SENAMA, trabajar en forma directa con personas mayores dentro del ELEAM y ser mayor de 18 años. Quedan excluidos de este estudio cualquier personal del ELEAM que sea dentista, asistente dental o higienista dental.

A continuación, respondemos a algunas posibles dudas respecto al estudio:

¿Cuál es el objetivo de esta investigación?:

Validar el instrumento de evaluación de salud bucal (OHAT-Sp) entre el personal no dentista vinculado al cuidado y/o atención de personas mayores para así lograr derivaciones oportunas de emergencia dental.

¿Qué vamos a hacer? Haremos un entrenamiento electrónico (online) del Oral Health Assessment Tool (OHAT) traducido al español OHAT-Sp dirigido a personal no dentista. Usted será parte de una muestra total de ___ participantes provenientes de los 16 ELEAMs a nivel nacional. Usted habrá sido una (o) de los invitados a participar libremente. El Director de su ELEAM, quien recibió la información de este proyecto, designará a uno de sus colegas del establecimiento para que realice las invitaciones y enrole a los participantes generando un listado de correos electrónicos. Una vez que tengamos su correo electrónico, le enviaremos a través de él un Consentimiento Informado que usted debe entregar completo y firmado a su colega, quien lo enviará escaneado por correo electrónico al equipo de investigación, indicando que acepta participar en esta investigación. Después de esto, le solicitaremos datos sociodemográficos como: sexo, edad, profesión/cargo los que serán utilizados para análisis posteriores del estudio. Una vez reclutados los participantes, se coordinará la capacitación, la cual será desarrollada a través de la plataforma Zoom usando fotografías clínicas que representen de mejor forma a cada categoría del instrumento OHAT-Sp. La teoría será expuesta en 30 minutos, más 20 minutos de dudas y preguntas y 10 minutos de inducción. Habrá un receso de media hora de descanso para terminar con la aplicación final del OHAT Sp a través de la plataforma survey monkey. Un mes después se le volverá a contactar por survey monkey para aplicar nuevamente el OHAT Sp y comparar sus resultados en los 2 tiempos.

¿Estoy obligada (o) a participar?

La decisión de participar es absolutamente voluntaria y puede abandonar el estudio en cualquier momento que desee sin ninguna consecuencia negativa para usted ni perjuicio en su ambiente laboral.

¿Se protegerá mi identidad y la información que entregue?

Toda su información sociodemográfica y sus respuestas al OHAT Sp son anónimas y serán resguardadas confidencialmente por las investigadoras responsables del estudio en sus archivos digitales, protegidos por contraseña durante 5 años considerando posibles publicaciones o para atender las solicitudes de acceso a datos de lectores o investigadores. En caso de verse interrumpida esta investigación, se le informará oportunamente, indicándole la causa de dicha interrupción e informándole de que la información que se recolectó será eliminada de los archivos de las investigadoras. Este estudio es financiado por los fondos de investigación del Departamento de Rehabilitación Bucomaxilofacial (D-RBMF) de la universidad de Talca.

¿Esta investigación tiene algún riesgo para mí?

Esta investigación no tiene riesgos para usted, sólo demandará de tiempo para dedicar al entrenamiento, el que significará 2 horas la primera vez y 1 hora máximo un mes después. Además, no tiene costos económicos asociados.

¿Qué beneficios trae esta investigación?

Esta investigación le permitirá mejorar sus conocimientos en salud bucal lo que servirá no sólo a las personas que dependen de usted, sino que también para mejorar su propia salud bucal. Además, el poder capacitarse en este instrumento OHAT Sp, permitirá que muchos otros ELEAMs y centros de salud donde no se cuenta con un dentista, puedan lograr derivar oportunamente a una persona que requiera de atención dental, mejorando así el acceso a la atención en nuestro país y optimizando recursos humanos y económicos.

¿Puedo tener acceso a los resultados de la investigación?

Si. Una vez recopilados todos los datos y realizado el análisis estadístico, se le informará a cada participante por correo electrónico el resultado de la investigación. Y se le garantizará el acceso a toda información nueva relevante.

¿Cómo me puedo contactar con los responsables de la investigación en caso de dudas?

Cualquier información adicional que requiera puede contactarse con las investigadoras Dra. Soraya León (sleon@utalca.cl), Dra. Karla Gambetta (kgambetta@utalca.cl). También puedes contactar al Comité Ético Científico de la Universidad de Talca (cec@utalca.cl Teléfono 71-2-203065. Lunes a jueves: de 10:00-12:00 y de 15:00 a 17:00 horas).

Desde ya muchas gracias, saluda cordialmente a usted Soraya León, investigadora responsable.

Estimado/a participante recuerde que **la decisión** de participar es **absolutamente suya**. **Puede aceptar o rechazar** la investigación, e **incluso arrepentirse** de su primera decisión en el momento que usted estime conveniente. En caso de revocar, puede comunicarnos su decisión vía email a los siguientes correos: sleon@utalca.cl, kgambetta@utalca.cl

DECLARACIÓN

He recibido una explicación satisfactoria sobre el propósito de la investigación la cual consiste en validar el instrumento de evaluación de salud bucal (OHAT-Sp) entre el personal no dentista vinculado al cuidado y/o atención de personas mayores para así lograr derivaciones oportunas de emergencia dental.

He sido informado/a sobre las eventuales molestias, incomodidades y riesgos de mi participación en la investigación.

He sido también informado/a que los procedimientos que se realicen no implican un costo que yo deba asumir, es decir, mi participación en el procedimiento no involucra un costo económico alguno que yo deba solventar.

Estoy en pleno conocimiento de que la información obtenida será manejada de manera absolutamente confidencial, esto significa que sólo el equipo investigador tendrá acceso a mis datos y nadie más. En caso de que la información obtenida del estudio sea publicada esta se mantendrá anónima, ello significa que no aparecerá ningún dato con el que puedan identificarme en libros, revistas y otros medios de publicidad derivadas de la investigación ya descrita.

Sé que la decisión de participar en esta investigación, es absolutamente voluntaria. Si no deseo participar en ella, o una vez iniciada la investigación no deseo seguir colaborando, puedo hacerlo sin problemas y sin tener que dar ninguna explicación. Para esto último solo debo enviar firmada la hoja de revocación vía email a los siguientes correos: sleon@utalca.cl, kgambetta@utalca.cl.

Adicionalmente, las investigadoras responsables Dra. Soraya León sleon@utalca.cl y Dra. Karla Gambetta kgambetta@utalca.cl han manifestado su voluntad de aclarar cualquier duda que me surja, antes, durante y después de mi participación en la actividad. Además, si deseo realizar mis consultas personalmente el domicilio para estos efectos es Campus Lircay s/n, Escuela de Odontología, con la investigadora Sra. Soraya León Araya, teléfono 712201546, Lunes a Jueves en el horario comprendido entre las 10:00 y las 12:00 horas.

También puede contactarse con el Comité Ético Científico de la Universidad de Talca (correo electrónico: cec@utalca.cl. Teléfono 71-2-203065. Lunes a Jueves: de 10:00-12:00 y de 15:00 a 17:00 horas).

ACEPTACIÓN

He leído el documento, entiendo las declaraciones contenidas en él y la necesidad de hacer constar mi consentimiento, para lo cual lo firmo libre y voluntariamente, recibiendo en el acto copia de este documento ya firmado.

Yo,(nombre completo), Cédula de Identidad o Pasaporte N°....., de nacionalidad....., mayor de edad, con domicilio en, ACEPTO participar en la investigación denominada: “ENTRENAMIENTO Y VALIDACIÓN AL ESPAÑOL DEL ORAL HEALTH ASSESSMENT TOOL (OHAT-Sp) EN PERSONAL NO ODONTOLÓGICO”, y AUTORIZO a la señora Soraya León, investigadora responsable del proyecto y/o a quienes este(a) designe como sus colaboradores directos y cuya identidad consta al pie del presente documento, para realizar el(los) procedimiento(s) requerido(s) por el proyecto de investigación descrito.

Fecha:/...../..... Hora:

Firma de la persona que consiente: _____

Investigadora responsable: Soraya León Araya _____

Nombre

Firma

Co-investigadora: Karla Gambetta Tessini _____

Nombre

Firma

RECHAZO

He leído el documento, entiendo las declaraciones contenidas en él. Sin embargo, rechazo otorgar mi consentimiento, para lo cual firmo libre y voluntariamente el siguiente documento, recibiendo en el acto copia de este ya firmado.

Yo,(nombre completo),
Cédula de Identidad o Pasaporte N°....., de
nacionalidad....., mayor de edad, con domicilio en
....., RECHAZO participar en
la investigación denominada: “ENTRENAMIENTO Y VALIDACIÓN AL ESPAÑOL DEL
ORAL HEALTH ASSESSMENT TOOL (OHAT-Sp) EN PERSONAL NO
ODONTOLÓGICO”, y NO AUTORIZO a la señora Soraya León, investigadora responsable
del proyecto y/o a quienes este(a) designe como sus colaboradores directos y cuya identidad
consta al pie del presente documento, para realizar el(los) procedimiento(s) requerido(s) por
el proyecto de investigación descrito.

Fecha:/...../..... Hora:

Firma de la persona que consiente: _____

Investigadora responsable: Soraya León Araya _____

Nombre

Firma

Co-investigadora: Karla Gambetta Tessini _____

Nombre

Firma

REVOCACIÓN

Mediante la presente revoco lo anteriormente firmado, para lo cual firmo este nuevo documento libre y voluntariamente, recibiendo en el acto copia de este documento ya firmado.

Yo,(nombre completo), Cédula de Identidad o Pasaporte N°....., de nacionalidad....., mayor de edad, con domicilio en, REVOCO lo anteriormente firmado.

Fecha:/...../..... Hora:

Firma de la persona que revoca: _____

Investigadora responsable: Soraya León Araya _____

Nombre

Firma

Co-investigadora: Karla Gambetta Tessini _____

Nombre

Firma

9.2. Anexo 2.

CUESTIONARIO N°1

Nombre:

Sexo:

FEMENINO

MASCULINO

PREFIERO NO RESPONDER

Cargo/ Rol/ Profesión:

Estimado participante:

Favor responder este cuestionario para evaluar los conocimientos previos y posterior a la capacitación realizada. Conteste de acuerdo con sus conocimientos. Para ello, debe marcar sólo 1 alternativa, la cual crea que define de mejor manera el estado de las diferentes estructuras que componen la cavidad oral.

Debe saber que el código 0 implica tejidos SANOS, el código 1 CAMBIOS y el código 2 ENFERMO.

¡Éxito!

1. La siguiente imagen representa los labios de María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde según la categoría LABIOS es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

2. La siguiente fotografía nos muestra la lengua de María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría LENGUA es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

3. La siguiente fotografía nos muestra las encías de María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría ENCÍAS Y TEJIDOS es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

4. La siguiente fotografía nos muestra la lengua y piso de boca de María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría SALIVA es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

5. La siguiente fotografía nos muestra los dientes naturales de María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría **DIENTES NATURALES** es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

6. La siguiente fotografía nos muestra la prótesis dental que usaría María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría **PRÓTESIS DENTAL** es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

7. La siguiente fotografía nos muestra solo los incisivos mandibulares de María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría HIGIENE ORAL es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

8. La siguiente fotografía nos muestra a María. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría DOLOR DENTAL es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

9. Según lo observado en fotografías, ¿Cuál es el estado bucal de María?

MUY SALUDABLE

ENFERMO

MUY ENFERMO

10. ¿Cómo debiese actuar según el estado bucal de María?

No hago nada al respecto. La paciente está sana.

La paciente presenta signos de un estado bucal deficiente, pero no es necesario coordinar con un centro asistencial.

La paciente debe ser derivada a un centro asistencial para ser tratada por profesionales dentistas.

9.3 Anexo 3

CUESTIONARIO N°2

Nombre:

Sexo:

Cargo/ Rol / Profesión:

Estimado(a) participante,

A continuación se detalla el Cuestionario N°2. Conteste de acuerdo a sus conocimientos ya adquiridos en la capacitación de la herramienta Oral Health Assessment Tool (OHAT-Sp). El desarrollo de este cuestionario tomará no más de 10 minutos aproximadamente.

Recuerde que la resolución de este cuestionario es **requisito** para obtener la certificación otorgada por la Universidad de Talca.

¡Éxito!

- 1. La siguiente imagen representa los labios de Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde según la categoría LABIOS es:**



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

2. La siguiente fotografía nos muestra la lengua de Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría LENGUA es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

3. La siguiente fotografía nos muestra el paladar de Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría ENCÍAS Y TEJIDOS es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

- 4. La siguiente fotografía nos muestra parte de la cavidad oral de Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría SALIVA es:**



- 0: SANO
- 1: CAMBIOS
- 2: ENFERMO

- 5. La siguiente fotografía nos muestra los dientes naturales de Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría DIENTES NATURALES es:**



- 0: SANO
- 1: CAMBIOS
- 2: ENFERMO

- 6. La siguiente fotografía nos muestra la prótesis dental que usaría Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría PRÓTESIS DENTAL es:**



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

7. La siguiente fotografía nos muestra la boca de Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría HIGIENE ORAL es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

8. La siguiente fotografía nos muestra a Rosa. Según el OHAT-Sp, podemos afirmar que el valor del ítem que le corresponde dentro de la categoría DOLOR DENTAL es:



0: SANO

1: CAMBIOS

2: ENFERMO

9. Según lo observado en fotografías, ¿Cuál es el estado bucal de Rosa?

MUY SALUDABLE

ENFERMO

MUY ENFERMO

10. ¿Cómo debiese actuar según el estado bucal de Rosa?

No hago nada al respecto. La paciente está sana.

La paciente presenta signos de un estado bucal deficiente, pero no es necesario coordinar con un centro asistencial.

La paciente debe ser derivada a un centro asistencial para ser tratada por profesionales dentistas.

9.4. Anexo 4. Oral Health Assessment Tool (OHAT – Sp)

Nombre paciente:		Nombre profesional:		Fecha: / /
Categoría	0 = Sano	1 = Cambios	2 = Enfermo	Puntaje
Labios	Suaves, rosados, húmedos	Secos, agrietados o enrojecidos en las comisuras	Aumento de volumen o hinchazón, manchas blancas/rojas/ulceradas; sangrado/ulceraciones en las comisuras	
Lengua	Normal, húmeda, rosada	Irregular, fisurada, roja, saburral	Manchas rojas y/o blancas, úlceras, hinchada o inflamada	
Encías y tejidos	Rosadas, húmedas, suaves, sin sangrado	Secas, brillantes, ásperas, rojas, inflamadas; úlcera o punto doloroso bajo la prótesis removible	Inflamación, sangrado, úlceras, manchas blancas/rojas, enrojecimiento generalizado y/o sensibilidad	
Saliva	Tejidos húmedos, saliva fluye libre y acuosa (líquida)	Tejidos secos y pegajosos, poca saliva presente; la persona cree que tiene la boca seca, pero no afecta su calidad de vida	Tejidos resecos y enrojecidos, muy poca o sin presencia de saliva; saliva espesa, pegajosa, la persona se queja de boca seca.	
Dientes naturales Si/No	No hay dientes cariados o fracturados	1 a 3 dientes/raíces cariados o fracturados.	4 o más dientes/raíces cariados, fracturados o muy desgastado; o menos de 4 dientes sin presencia de prótesis dental	
Prótesis dental Si/No	Sin áreas o dientes de la prótesis fracturados, prótesis que se usan la mayor parte del tiempo y están etiquetadas con el nombre de la persona	Un área o diente de la prótesis fracturada, prótesis que sólo se usa durante 1-2 horas al día, prótesis dental que no está etiquetada con el nombre de la persona	Más de 1 área o diente fracturado de la prótesis, pérdida de prótesis, no se usa la prótesis porque está desajustada o sólo se usa con adhesivo para prótesis dental	
Higiene Oral	Limpia y sin partículas de comida o sarro en dientes o en prótesis dental	Partículas de comida/sarro/biofilm en 1 o 2 áreas de la boca o en áreas pequeñas de la prótesis dental; mal aliento ocasional	Partículas de comida/sarro/biofilm en la mayoría de las áreas de la boca o en la mayoría de las áreas de las prótesis o mal aliento severo	
Dolor dental	No relata dolor verbalmente y no presenta signos físicos o conductuales de dolor	Presenta signos de dolor verbales y/o conductuales como tirones de la cara, morderse los labios, no comer, agredir	Presenta signos físicos de dolor como aumento de volumen en mejillas o en encías, dientes fracturados, úlceras, así como signos de dolor verbales o conductuales	
<input type="checkbox"/> Derivar para que el paciente sea evaluado por parte de Odontólogo. <input type="checkbox"/> Paciente y/o familia/tutor se niega a recibir tratamiento odontológico. <input type="checkbox"/> Revise la salud bucal del paciente nuevamente la fecha: ____ / ____ / ____			Puntaje total	

9.5. Anexo 5.

ACTA DE APROBACIÓN DE PROYECTO DEL COMITÉ ÉTICO CIENTÍFICO

Talca, 28 de octubre 2020

Folio: 23-2020

Miembros del Comité Ético Científico participantes

Nombre	Profesión	Cargo
Bernardo Venegas Rojas	Cirujano Dentista	Profesor, Facultad de Ciencias de la Salud
Johanna Kreither Olivares	Psicóloga	Profesora, Facultad de Psicología
Felipe Ávila Concha	Químico	Profesor, Facultad de Ciencias de la Salud
Ma. de la Luz Aylwin Ostalé	Bióloga	Profesora, Escuela de Medicina
Daniela Jarufe Contreras	Abogada	Profesora, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales
Gonzalo Salinas Salas	Ingeniero Civil Mecánico	Profesor, Facultad de Ingeniería

1. Título completo del proyecto: “Entrenamiento y validación al español del Oral Health Assessment Tool (OHAT-SP) en personal no odontológico”.

2. Investigador Responsable: Soraya León Araya.

3. Co-investigadora: Karla Gambetta (Universidad de Talca).

4. Institución: Universidad de Talca.

5. Unidad Académica: Facultad de Ciencias de la Salud.

6. Tipo de proyecto: Proyecto interno.

7. Documentos revisados

- Solicitud de revisión al CEC.
- Formulación del proyecto.
- Compromiso del investigador responsable y co-investigadora.
- Currículum de la investigadora responsable y co-investigadora.
- Consentimiento informado.
- Instrumento.

8. Resolución

El proyecto de investigación busca adaptar culturalmente y validar electrónicamente el Oral Health Assessment Tool al español (OHAT-Sp) entre personal no odontológico, vinculado al cuidado y/o atención de personas mayores. Dentro de este proceso se desarrollará un entrenamiento electrónico (vía online) respecto al OHAT-Sp para el personal no odontológico perteneciente a establecimientos de larga estadía para personas mayores (ELEAM) dependientes del SENAMA a nivel nacional. La muestra está definida por un universo de trabajadores no dentistas de los 16 ELEAMs dependientes de SENAMA a nivel

nacional, que en promedio bordea a las 160 personas. Luego de un procedimiento aleatorio se seleccionarán un total aproximado de 52 participantes con un poder de 80% y α 0.05 de los centros ELEAMs. El proceso de validación está caracterizado por los siguientes aspectos de análisis de los datos: fiabilidad intra-observador e inter-observador, consistencia interna del instrumento y validez de constructo mediante un análisis factorial.

Tras dos rondas de revisión de la documentación presentada, se le solicitó un conjunto de más antecedentes y correcciones a los documentos enviados, entre los cuales se encuentran:

- Diferenciar cada una de las etapas de la investigación a realizar. Diferenciar entre la fase de adaptación cultural y traducción del instrumento, y la fase de validación propiamente tal. Explicitar el tipo de validez y el rol de las capacitaciones-entrenamiento en este proceso.
- Presentar una visión temporal de cada una de estas etapas a realizar en una carta Gantt.
- Especificar objetivos, hipótesis, variables y plan de análisis.
- Explicitar mecanismos para la confidencialidad y privacidad de los datos.
- Presentar el material y mecanismos específicos de reclutamiento.
- Incorporar los criterios de exclusión e inclusión de los participantes.
- Revisar aspectos relevantes de la vulnerabilidad de la población involucrada en el estudio.

Todos los puntos fueron adecuadamente resueltos.

Este Comité resuelve aprobar la ejecución de la investigación en los términos planteados ya que cumple con los estándares éticos requeridos.

Nota: La obtención de la carta de autorización/permisos de las instituciones, unidades u organismos participantes en esta investigación, es exclusiva responsabilidad del investigador responsable, no es función del Comité Ético Científico de la Universidad de Talca.

Prof. Bernardo Venegas

Rojas

Presidente

Facultad de Ciencias de la

Salud

Prof. Johanna Kreither

Olivares

Vicepresidenta

Facultad de Psicología

Prof. Ma. de la Luz Aylwin

Ostalé

Escuela de Medicina

Prof. Felipe Ávila Concha

Facultad de Ciencias de la

Salud

Prof. Daniela Jarufe Contreras

Facultad de Ciencias Jurídicas y

Sociales

Prof. Gonzalo Salinas

Salas

Facultad de Ingeniería

Con autorización de Contraloría Interna de la Universidad de Talca, en vez de la firma de los integrantes del CEC se realizó aprobación de este documento mediante correo electrónico por cada miembro del Comité presente en esta revisión. Una vez se reanude el funcionamiento normal de la Universidad de Talca, el certificado será firmado y enviado en original al investigador responsable.



Bernardo Venegas Rojas

vie 20-11-2020 14:06

Marcar como no leído

Para: Felipe Avila Concha; Johanna Margarita Kreither Olivares; Comité Etico Científico;

Cc: Maria Aylwin Ostale; Daniela Wadia Jarufe Contreras; Gonzalo Salinas Salas;

Estimada Macarena:

A través de este correo manifiesto mi acuerdo con el acta de aprobación del proyecto presentado por la Prof. Soraya Leon, titulado "Entrenamiento y validación al español del Oral Health Assessment Tool (OHAT-SP) en personal no odontológico".

Cordiales saludos

Bdo.

Dr. Bernardo Venegas Rojas
Depto. de Estomatología
Facultad de Ciencias de la Salud
Universidad de Talca



Johanna Margarita Kreither Olivares

vie 20-11-2020 12:44

Marcar como no leído

Para: Comité Etico Científico;

Cc: Bernardo Venegas Rojas; Johanna Margarita Kreither Olivares; Felipe Avila Concha; Maria Aylwin Ostale; Daniela Wadia Jarufe Contreras; Gonzalo Salinas Salas;

4 documentos adjuntos



Descargar todo

Estimada Macarena,

Junto con saludar, declaro que APRUEBO en acta de aprobación del proyecto del proyecto de investigación de la profesora Soraya León, titulado "Entrenamiento y validación al español del Oral Health Assessment Tool (OHAT-SP) en personal no odontológico".

Saludos cordiales,

Johanna



Felipe Avila Concha

vie 20-11-2020 12:48

Marcar como no leído

Para: Johanna Margarita Kreither Olivares; Comité Etico Científico;

Cc: Bernardo Venegas Rojas; Maria Aylwin Ostale; Daniela Wadia Jarufe Contreras; Gonzalo Salinas Salas;

Estimada Macarena,

Junto con saludar, quisiera declarar que apruebo el acta de aprobación del proyecto presentado por la Prof. Soraya Leon, titulado "Entrenamiento y validación al español del Oral Health Assessment Tool (OHAT-SP) en personal no odontológico".

Saludos cordiales,

Felipe Ávila C.
Profesor Asistente
Escuela de Nutrición y Dietética
Universidad de Talca



Maria Aylwin Ostale
vie 20-11-2020 12:44

Marcar como no leído

Para: Comité Ético Científico;

Estimada Macarena:
Apruebo el proy. de la prof. Leon en su version adjunta.
Saludos cordiales,

Maria de la Luz Aylwin Ostale PhD

=====

Escuela de Medicina
Universidad de Talca
Av. Lircay S/N



Gonzalo Salinas Salas
mar 01-12-2020 12:55
Bandeja de entrada

Marcar como no leído

Para: Comité Ético Científico;

Señora Macarena:
A través del presente correo, manifiesto mi beneplácito con el acta de aprobación del proyecto: "Entrenamiento y validación al español del Oral Health Assessment Tool (OHAT-SP) en personal no odontológico", de la profesora Soraya León Araya.
Atte.

Prof. Dr.-Ing. Gonzalo Salinas-Salas
Ingeniero Civil Mecánico
Departamento de Tecnologías Industriales
Facultad de Ingeniería



Daniela Wacia Jarufe Contreras
mar 01-12-2020 14:41

Marcar como leído

Para: Comité Ético Científico;

Estimada Macarena,
Yo me confundí con el Fondecyt.
Manifiesto mi aprobación del proyecto de Soraya León, aprobado con fecha 28 de octubre por el Comité.
Un cordial saludo.



Daniela Jarufe Contreras
Departamento de Derecho Privado y Ciencias del Derecho
Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales
Universidad de Talca - Chile
Teléfono (56-71) 2418830 (Anexo 2830)
www.otalca.cl